

# Yêu cầu đối với những người ở thủ đô Tokyo về virus corona chủng mới

- Hiện tại, có rất nhiều người bị nhiễm virus corona chủng mới COVID-19. Nếu tăng lên nữa sẽ rất nguy hiểm. Rất nguy hiểm.
- Tình trạng khẩn cấp đã được tuyên bố tại thủ đô Tokyo. Hiện tại, việc quan trọng nhất là cố gắng ở nhà, không đi ra ngoài. Và không gặp người khác hay nói chuyện với người khác.
- Tuyên bố tình trạng khẩn cấp là yêu cầu mọi người thay đổi việc sinh hoạt.

Từ khi nào và đến khi nào

Từ 0 giờ sáng ngày 25 tháng 4 (Chủ nhật) đến 12 giờ đêm ngày 11 tháng 5 (Thứ Ba)

## Người đang sinh sống tại thủ đô Tokyo

### Hãy ở trong nhà

- Hãy cố gắng ở nhà.  
Hãy cố gắng ở nhà, không đi ra ngoài.
- Đừng đi du lịch, v.v... trong tuần lễ vàng (Golden Week).
- Đối với những người không ở cùng nhau thường xuyên thì hãy gặp mặt trực tuyến.

### Khi ăn uống

- Hãy ăn uống với người trong gia đình hoặc những người đang sống cùng với mình.
- Đừng tụ tập ăn uống nhậu nhẹt trên đường hoặc công viên.

## Người đang kinh doanh cửa hàng

### Hãy đóng cửa nghỉ/ rút ngắn thời gian lại

[Nhà hàng, v.v...]

- ① Cửa hàng yêu cầu hợp tác: Những nơi có bán rượu bia như **nhà hàng, karaoke, v.v...**

Yêu cầu hợp tác: Hãy đóng cửa nghỉ

- ② Cửa hàng yêu cầu hợp tác: Những cửa hàng khác với ①  
Thời gian được phép mở cửa: **5 giờ sáng đến 8 tối**

[Cửa hàng tổ chức sự kiện\*]

- Yêu cầu hợp tác: Đừng đưa người xem (khách hàng) vào.  
\* Nhà hát, địa điểm hội họp, cơ sở thể dục thể thao, khu giải trí, v.v...



# Đối với cơ sở - Yêu cầu đóng cửa nghỉ

## ● Khác nhau tùy vào quy mô của cơ sở

Cơ sở	Ví dụ	Yêu cầu hợp tác
Nhà hát, v.v...	Rạp chiếu phim, cung thiên văn, v.v...	<b>[Những cơ sở rộng từ 1.000m<sup>2</sup> trở lên]</b> ● Hãy đóng cửa nghỉ
Cơ sở thương mại	Trung tâm mua sắm, trung tâm thương mại, siêu thị, cửa hàng tiện lợi, cửa hàng bán lẻ thực phẩm và thuốc, trạm xăng, v.v...	
Cơ sở thể dục thể thao	Nhà thể thao, khu bơi lội (hồ bơi), sân tennis trong nhà, v.v...	
Cơ sở vui chơi	Nơi chơi bowling, câu lạc bộ thể thao, trung tâm pachinko, trung tâm trò chơi điện tử, v.v...	
Bảo tàng, v.v...	Bảo tàng, bảo tàng mỹ thuật, thủy cung, vườn bách thú, v.v...	
Cơ sở giải trí	Cửa hàng video riêng, phòng tắm công cộng liên quan đến ngành kinh doanh phòng tắm riêng, phòng bán vé bình chọn ngựa chiến thắng, v.v...	<b>[Những cơ sở dưới 1.000m<sup>2</sup>]</b> ● Hãy cố gắng đóng cửa nghỉ
Ngành dịch vụ	Nhà tắm công cộng, tiệm làm móng, ngành thẩm mỹ, v.v...	

## Đối với sự kiện, v.v... - Yêu cầu hợp tác

### ● Yêu cầu hợp tác đối với sự kiện - Khác nhau tùy vào cơ sở

- Đừng đưa người xem (khách hàng) vào bên trong cơ sở

### ● Những cơ sở yêu cầu hợp tác

Cơ sở	Ví dụ	Yêu cầu hợp tác
Nhà hát, v.v...	Nhà hát, khu vực xem, v.v...	<ul style="list-style-type: none"><li>● <b>Đừng đưa người xem (khách hàng) vào bên trong cơ sở</b></li></ul> <p>[Yêu cầu đối với những người của cơ sở thể dục thể thao]</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hãy cho ít người vào</li><li>• Đừng phục vụ rượu bia</li><li>• Hãy rút ngắn thời gian kết thúc (đến 20 giờ)</li></ul>
Địa điểm hội họp, v.v...	Địa điểm hội họp, hội trường công cộng, v.v...	
Quầy trưng bày	Quầy trưng bày, phòng hội nghị cho thuê, v.v...	
Khách sạn, v.v...	Khách sạn, lễ quán (chỉ những địa điểm sử dụng để tụ họp)	
Cơ sở thể dục thể thao	Sân bóng chày, sân golf, sân tập đánh bóng, v.v...	
Trung tâm vui chơi	Công viên chủ đề, công viên giải trí	